

EK-2

GÜMRÜK MÜHRÜ ALTINDA YAPILAN ULUSLARARASI TAŞIMACILIK İÇİN KABUL EDİLEBİLECEK KARAYOLU TAŞITLARINA UYGULANACAK TEKNİK ŞARTLARA İLİŞKİN KURALLAR

Madde 1

Temel Hükümler

Gümrük mührü altında yapılan uluslararası taşımacılık için onay, yükleme bölmelerinin yapım ve teçhizi aşağıda belirtilen tarza uygun olan taşıtlara verilebilir:

- (a) Gümrük mührü bozulmadan veya belirli iz bırakmadan mühürlü kısımdan hiçbir eşyanın çıkarılmayacak veya içine konulamayacak olan taşıtlar,
- (b) Gümrük mührünün kolay ve etkili bir şekilde tatbik edilebileceği taşıtlar,
- (c) Eşyanın saklanabileceği hiçbir gizli bölmesi olmayan taşıtlar,
- (d) Eşya taşımaya elverişli bölmelerine gümrük kontrolü için kolaylıkla erişilebilen taşıtlar,

Madde 2

Yükleme Bölümlerinin Yapısı

1. Bu kuralların 1. maddesindeki hükümleri karşılamak üzere:

(a) Yükleme bölümünü oluşturan parçalar (kenarlar, taban, kapılar, tavan, direkler, iskelet, çapraz parçalar vs.) açık bir iz bırakmadan kaldırılamayacak veya tekrar yerine konulamayacak bir tarzda veya açık bir iz bırakmadan değiştirilemeyecek tarzda monte edilecektir. Kenarlar, taban, kapılar ve tavan değişik unsurlardan meydana geldiği takdirde aynı şartlara uygun ve yeterli dayanıklılıkta olacaklardır.

Madde 2, fıkra 1(a) için Açıklama Notu

2.2.1.(a) Tamamlayıcı parçaların birleştirilmesi

- (a) Bağlantı tertibatlarının kullanıldığı yerlerde (perçinler, vidalar, sürgüler, somunlar v.s.) bu tür tertibatın yeterli bir miktarı dıştan geçirilir, birleştirilmiş tamamlayıcı kısımları deler, iç kısımdan

dışarıya çıkıntı yapar ve burada sıkıca tutturulur (Örneğin, perçinlenir, kaynak yapılır, zıvanalanır, sürgülenir veya somuna basılır veya kaynak yapılır). Fakat klasik perçinler (Örneğin; kısımları birleştirirken iki taraftan da tutturmayı gerektiren perçin türleri gibi) iç kısımdan da geçirilebilir.

Yukarıda belirtilen hususların dışında, yükleme bölümü tabanı, kendinden burgulu vidalarla veya kendinden delici vidalarla veya patlama dolgusu ile geçirilen perçinlerle veya hava basıncı ile çakılan pimlerle sağlamlaştırılabilir. İç kısımdan yerleştirildiğinde ve döşemeyi dik açı ile geçen ve altında metalik çaprazlar olan kendinden burgulu vidalarla veya kendinden delici vidalar hariç uçlarının bir kısmı çaprazların dış kısmı ile aynı seviyede olmalı veya buna kaynak yapılmalıdır.

- (b) Yetkili makam ne gibi ve kaç tane birleştirme aksamının bu notun (a) alt paragrafı gereğini yerine getireceğini karar verir. Bunu, bir araya getirilen parçaların açık bir iz bırakmadan yerlerinden oynatılamayacağı veya değiştirilemeyeceğinden emin olmak sureti ile yaparlar. Diğer birleşen parçaların seçimi ve yerleştirilmesi hiçbir kısıtlamaya tabi değildir.
- (c) Bir araya getirilen parçaların her iki uçtan da tutturulmasına gerek olmayan hallerdeki gibi, açık bir iz bırakmadan bir taraftan çıkarılan ya da değiştirilebilen bağlantı tertibatlarına bu not'un (a) alt paragrafına göre izin verilmez. Bu tür tertibatın örnekleri esnek perçin, kör perçin ve benzerleridir.
- (d) Yukarıda tanımlanan birleştirme metotları, kullanılma amaçlarını yerine getirmesi gerekli teknik şartlarla bağdaşmayan tecritli taşıtlar, frigorifik taşıtlar ve sarnıçlı taşıtlar gibi özel taşıtlara uygulanır. Teknik nedenlere bağlı olarak bu notun (a) alt paragrafında tarif edilen yöntemlerle parçaları sağlamlaştırmanın mümkün olmadığı hallerde, tamamlayıcı parçalar iç duvarlarda kullanılan tertibatın dışarıdan girişi mümkün kılmaması şartı ile bu notun (c) alt paragrafındaki tertibat vasıtası ile birleştirilebilir.

(b) Kapılar ve diğer bütün kapatma sistemleri (tıparlar, bakım kapakları, halkalar dahil) gümrük mührünün tatbik edileceği bir tarzda olacaktır. Bu tertibat açık bir iz bırakmadan hareket ettirilemeyecek veya yeri değiştirilemeyecek veya kapı veya sürgü gümrük mührü kırılmadan açılmayacak tarzda olmalıdır. Mühür, uygun bir biçimde korunacaktır. Açılabilen tavanlara izin verilecektir

Madde 2 fıkra 1 (b) için Açıklama Notu

2.2.1 (b) Kapılar ve diğer kapatma sistemleri

(a) Gümrük mühürlerinin üzerine tespit edileceği tertibat şu şekilde olmalıdır:

(i) Kaynak ya da 2.2.1 (a) açıklayıcı notunda (a) alt paragrafına uygun en az iki bağlantı tertibatı ile bağlanır veya

(ii) Yükleme bölümü kapatılıp mühürlendiği zaman, tertibat açık bir iz bırakmadan çıkarılamayacak şekilde düzenlenir.

Aynı zamanda;

(iii) Çapı 11 mm.den az olmayan delikler veya en az 11 mm. uzunlukta ve 3 mm. genişliğinde yivler,

(iv) Hangi tip mühür kullanılırsa kullanılsın aynı oranda emniyet sağlamalıdır.

(b) Kapıları ve benzeri parçaları takmak için kullanılan pimler, uzun kanatlı menteşeler, menteşe çivileri ve benzerleri, bu notun (a) (i) ve (ii) alt paragraflarının öngördüğü hususları karşılayacak şekilde emniyet altına alınmalıdır. Hatta bu tür tertibatın çeşitli elemanları (menteşe plakaları, çiviler veya pimler gibi) yükleme bölümü kapatılıp mühürlendikten sonra açık bir iz bırakmadan değiştirilip sökülemeyecek bir şekilde düzenlenmelidir, ancak bu elemanlarının, yükleme bölümünün gümrük açısından güvenliğinin sağlanması için gerekli olmaları şarttır.

{ECE/TRANS/17/Değ. 8, 1 Ağustos 1987 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

Bununla birlikte, bu tür bir tertibat dışarıdan erişilebilir olmadığı durumda, kapı veya benzerleri kapatılıp mühürlendiğinde, açık bir iz bırakmadan menteşe veya benzer bir tertibattan sökülemiyor ise yeterli olacaktır. Kapı veya kapama tertibatı ikiden fazla menteşeye sahip ise, yukarıdaki (a) (i)

ve (ii) bentlerindeki gerekliliklere uygun olarak kapının en uç kısmına yakın olan bu iki menteşenin sabitlenmesi gerekir.

(c) İstisnai olarak tecritli yükleme bölümü olan taşıtların durumu söz konusu olduğunda, çıkarılmaları halinde yükleme bölümünün iç kısmına veya eşyanın saklanabileceği boşluklara girmeyi mümkün kılan gümrük mührü tertibatı, menteşeler veya diğer bağlantı tertibatı, bu yükleme bölmelerinin kapılarına aşağıdaki yöntemlerle takılabilir.

(i) 2.2.1.(a)'nın yukarıdaki (a) (i) alt paragrafının diğer hükümlerini yerine getirmemekle beraber, dışarıdan takılabilen başlı cıvata veya kilit vidaları.

Şu şartla ki;

- Başlı cıvataların veya kilit vidalarının uçları, kapının dış tabakaları veya tabakalarının arkasında bulunan kılavuz levhası veya benzeri tertibat üzerine tutturulur ve uygun miktarda başlı cıvataları veya kilit vidaları gümrük mühür tertibatı üzerine, tamamen deforme olacak ve kilit vidaları ve başlı cıvataların uçları açık bir kurcalama izi bırakmaksızın çıkarılamayacak şekilde kaynatılmalıdır.
- Uygun sayıdaki başlı cıvataların başının ve ya başlı vida başının tamamıyla bozulmuş olan gümrük mühür tertibatı ve menteşesi, vb. ye kaynak yapılır.
- Başlı cıvata veya başlı vida temperlemeden dolayı görülebilen izler bırakmaksızın çıkarılamaz. (Ek-6'ya ekli 1a no.lu krokiye bakınız)

ii) Aşağıdaki şartları haiz, tecritli kapı tertibatının iç kısmından takılabilen bir bağlantı tertibatı:

- Tertibat bağlama pimi veya emniyet halkası hava basınçlı veya hidrolik aletlerle monte edilir ve kapı tertibatının dış yüzü ile izolasyon arasına yerleştirilen bir plaka veya benzeri tertibatın arkasına sabitlenir; ve
- Bağlama piminin baş kısmına yükleme bölümünün iç kısmından ulaşılamamalıdır; ve

- Yeterli sayıda emniyet halkaları ve bağlama pimleri birlikte kaynak yapılmış olmalı ve tertibat açık bir kurcalama izi bırakmaksızın çıkarılamamalıdır (bu eke ekli 5 nolu krokiye bakınız).

“İzole edilmiş yükleme bölümü” deyiminden frigorifik ve izotermik yükleme bölümleri de anlaşılır.

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

d) Vana, musluk, bakım kapağı ve flanşlar gibi çok miktarda kapatma tertibatını taşıyan araçlar gümrük mührü sayısını en az miktarda gerektirecek biçimde düzenlemelidir. Bu amaçla birbirine yakın kapatma sistemleri sadece bir gümrük mührü gerektiren herhangi bir tertibatla kendi aralarında birleştirilmeli veya aynı amacı karşılayacak bir kapak takılmalıdır.

(e) Açılan tavanlı taşıtlar en az sayıda gümrük mührü ile mühürlenecek tarzda yapılmalıdır.

(f) Güvenli gümrük mühürlemesi için gerekli gümrük mührünün birden fazla olması durumunda bu tür mühürlerin sayısı Onay Belgesinin 5 no.lu bölümünde belirtilmelidir. (1975 TIR Sözleşmesi Ek-4) Kara yolu taşıtının kroki veya fotoğrafları gümrük mührünün kesin yerini gösteren Onay Belgesine eklenmelidir.

(09/10/2006 tarihli ve 26314 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 2006/10922 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)

c) Havalandırma ve drenaj delikleri yükleme bölümünün içerisine girişi önleyen tertibat ile teçhiz edilecektir. Bu da dıştan açık bir iz bırakmadan kaldırılamayacak veya tekrar yerine konulamayacak tarzda olmalıdır.

Madde 2 fıkra 1 (c) için açıklama notu

2.2.1 (c)-1 Havalandırma Delikleri

- (a)Prensip olarak en geniş boyutları 400 mm.yi aşmamalıdır.
- (b)Yükleme bölümüne doğrudan girişe imkan veren delikler;
 - (i) Tel kafes veya delikli metal perdeler ile (her iki durumda da deliklerin azami boyutu 3 mm.dir) kapatılmalı ve kaynak yapılmış madeni kafes ile korunmalıdır (deliklerin azami boyu 10 mm.dir), veya

(ii) Yeterli dayanıklılıkta tek bir delikli metal perde ile (deliklerin azami çapı 3 mm. perdenin kalınlığı en az 1 mm. olacaktır) kapatılmalıdır.

{ECE/TRANS/17/Değ.12; 1 Ağustos 1990 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

(c) Yükleme bölümüne doğrudan girişe izin vermeyen delikler (örn: dirsek veya bölme levhası sistemleri nedeni ile) (b) alt paragrafında sözü edilen tertibat ile korunmalıdır; ancak, deliklerin çapları 10 mm (tel kafes veya metal perdeler için) ve 20 mm (metal kafesler için) olmalıdır.

{ECE/TRANS/17/Değ.12; 1 Ağustos 1990 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

(d) Açıklıkların branda üzerinde yapıldığı hallerde, prensip olarak bu notun (b) fıkrasında sözü edilen tertibat konulmalıdır. Fakat dıştan takılan delikli metal perde veya içerden takılan tel ya da kafes şeklindeki kapatma tertibatına müsaade edilir.

(e) Buna benzer metal olmayan tertibata, delikleri istenilen boyutta olmaları ve kullanılan madde, delikleri görülebilir bir tahribat izi bırakmaksızın genişletilmesini önleyecek madde kullanıldığı takdirde müsaade edilir. Buna ilaveten brandanın bir tarafından havalandırma tertibatının yerini değiştirmek imkânsız olmalıdır.

(f) Havalandırma deliği içeriye girişi önleyen bir tertibat ile teçhiz edilebilir. Bu tertibat brandaya tespit edilecek ve gümrük kontrolünü mümkün kılacak biçimde olacaktır. Brandaya tespit edilen bu tertibat havalandırma deliğine 5 cm.den daha yakın olmayacaktır.

Madde 2, fıkra 1(c)için açıklama notu

2.2.1(c)-2 Drenaj Delikleri

(a) Prensip olarak azami boyutları 35 mm.yi geçmemelidir.

(b) Yükleme bölümüne doğrudan girişine imkan veren delikler, havalandırma delikleri ile ilgili açıklayıcı not 2.2.1(c)-1 in (b) alt paragrafında tanımlanan tertibat ile kapatılmalıdır.

(c) Drenaj delikleri yüklemeye bölümüne doğrudan girişine imkan vermediği zaman bu notun (b) alt paragrafında sözü edilen tertibat, yüklemeye bölümüne doğrudan girişe imkan vermeyen deliklerin güvenilir bir sürgü sistemi ile kapatılması şartı ile, gerekmez.

2. Bu kuralların 1(c) maddesi hükümlerine rağmen, pratik nedenlerle konteynerleri meydana getiren parçalardaki boş bölmelere (örneğin, çift duvarın bölme araları gibi) izin verilir. Sözü edilen bu bölmelerin malların saklanması için kullanılmaları için;

- (i) Boşluk tabandan tavana kadar tüm yüksekliği kaplıyorsa, veya diğer durumlarda, bununla dış duvar arası tamamen kapatılmışsa, yüklemeye bölümünün iç kaplaması açık bir iz bırakmadan çıkarılamaz veya yeniden yerleştirilemez biçimde olmalıdır, ve,
- (ii) İç duvar tam yükseklikten kısa ise ve iç duvar ile dış duvar arasındaki boşluk tamamen kapanmıyorsa ve yüklemeye bölümünün yapısında meydana gelen boşluklar gibi diğer bütün hallerde bu gibi boşlukların sayısı en aza indirilecek ve gümrükçe kontrolünü mümkün kılacak biçimde olacaktır.

3. Yeterli dayanıklılıkta malzemenin yapılmış olmaları, açıkça iz bırakılmadan dışarıdan çıkarılamamaları ve değiştirilememeleri kaydıyla, Sözleşmenin 6 Nolu Ekinin 0.1.(e) açıklama notunda açıklanan müteharrik karoserilerde pencere olmasına izin verilir. Camlara da izin verilebilir; ancak, emniyet camından başka bir cam kullanıldığı takdirde, pencerelere dışarıdan çıkarılamayan madeni ızgara takılır; ızgara aralıkları 10 mm. yi geçemez.

{ECE/TRANS/17/Değişiklik.7; 1 Ağustos 1986 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

Madde 2, fıkra 3 için Açıklama Notu

2.2.3 Emniyet camı

Cam, aracın normal kullanımı sırasında meydana gelen etkenler sonucu hasar görme riski olmadıkça emniyet camı olarak kabul edilir. Bu cam emniyet camı özelliğini gösterir bir işaret taşır.

{ECE/TRANS/17/Değişiklik.7; 1 Ağustos 1986 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

4. Yağlama, bakım ve kum sandığının doldurulması gibi teknik araçlarla tabanda yapılan deliklere, yükleme bölümüne dışardan girişi imkansız kılacak bir kapakla kapatıldığı takdirde izin verilecektir.

Madde 3

Brandalı Taşıtlar

1. Mümkün olan hallerde bu kuralların 1 ve 2 inci maddesinin hükümleri brandalı taşıtlara da uygulanacaktır. Ayrıca bu taşıtlar bu maddenin hükümlerine de uygun olacaklardır.

2. Branda yeterli dayanıklılıkta ve esnemeyen sağlam çadır bezinden veya plastik kaplı ya da kauçuk kaplı kumaştan yapılmış olacaktır. İyi bir durumda ve kapatma sistemi sağlamlaştırıldığı takdirde yükleme kompartımanına girişi imkansız kılacak biçimde yapılmış olmalıdır.

3. Eğer branda birkaç parçadan yapılmış ise, kenarları birbiri içine katlanacak ve en az 15 mm. aralıklı çift dikişli olarak dikileceklerdir. Bu dikişler bu kurallara ekli 1 no.lu krokide gösterildiği gibi yapılacaktır. Bununla beraber, brandanın bazı kısımlarının (kapaklar veya takviye köşeleri gibi) bu şekilde birleştirilmesinin mümkün olmadığı hallerde, üst kısmın kenarını katlayıp 2 veya 2 (a) no.lu krokilerde gösterildiği biçimde dikmek yeterlidir. Dikişlerden biri sadece iç kısımdan görülebilecek ve bu dikiş için kullanılan ipin rengi, brandanın ve diğer dikiş için kullanılan ipin renginden farklı olacaktır. Bütün dikişler makine dikişi olacaktır.

Madde 3, fıkra 3 için Açıklama Notu

2.3.3 Birden fazla parçadan yapılmış brandalar

(a) Bir brandayı oluşturan parçalar 2 no.lu ekin 3 üncü maddesinin 2 nci fıkrası hükümlerine uygun olarak çeşitli maddelerden yapılabilir.

(b) Parçaların, emniyeti sağlayacak tarzda düzenlenmesine 2 no.lu ekin 3üncü maddesi gereklerine uygun olarak birleştirilmeleri şartı ile izin verilir.

4. Eğer branda birkaç parçadan oluşan plastik- bir maddeden yapılmış ise, bu kurallara ilişik 3 no.lu kroki uyarınca parçalar iki şıktan biri seçilerek birbirlerine kaynatma sureti ile birleştirilebilir. Parçaların kenarları en az 15 mm. üstüste getirilecektir. Parçalar üstüste gelen kısmın bütün genişliği boyunca birarada eritilip kaynatılacaktır. Dış brandanın kenarı aynı birleştirme yöntemi ile en az 7 mm. eninde bir plastik bant ile kaplanacaktır. Plastik bant ve brandanın her iki kenarına en az 3 mm. eninde açıkça ayırdedilebilen, tek tip bir kabartma basılacaktır. Parçalar açık bir iz bırakmadan ayrılıp tekrar birleştirilemeyecek bir biçimde birbirine kaynatılacaktır.

5. Tamirler bu kurallara ilişkin 4 no.lu krokide tarif edilen metodlara uygun olarak yapılacaktır; kenarlar birbiri üzerine katlanacak ve en az 15 mm.lik aralıkla görülebilir bir çift dikiş ile dikilecektir. İç taraftan görülen ipin rengi, dış taraftan görülen ipin renginden ve brandanın renginden farklı olacaktır. Bütün dikişler makine dikişi olacaktır. Brandanın kenarı hasar görmüşse, bu hasar gören kısım bir yama ile tamir edilecek, bu dikişler de kurallara ilişkin 1 no.lu kroki ve bu maddenin üçüncü paragrafındaki hükümlere göre yapılacaktır. Plastik- örtüler bu maddenin 4 üncü paragrafında tarif edilen metoda uygun olarak tamir edilir, fakat bu durumda yama brandanın iç kısmına yerleştirilir, plastik bant brandanın her iki tarafına da yapıştırılacak şekilde tutturulur.

6. Branda, taşıta maddelerinde öngörülen şartlara kesinlikle uyularak bağlanacaktır. Aşağıdaki sistemler kullanılabilir;

(a) Branda

- i) taşıta tutturulmuş metal halkalarla,
 - ii) brandanın kenarına açılmış perçinli halkalarla ve
 - iii) brandanın üzerinden halkaları arasından geçen ve dışarıdan tüm uzunluğu görülebilen bağlantıyla emniyete alınabilir.
- (06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

Taşıtan yapım sisteminin kompartmanına bütün girişleri engellediği haller dışında, branda, tespit halkalarının ortasından ölçülmek suretiyle taşıtan katı sert kısımlarının en az 250 mm üzerini kaplayacaktır.

Madde 3, fıkra 6 (a) için Açıklama Notu

2.3.6 (a)-1 Metal Sürgü Halkalı Taşıtlar

Kayar halkalı taşıtlar

Taşıtlara tutturulmuş metal çubuklar üzerinde kayan metal emniyet halkalarının bu paragrafın amaçlarını uygunluğu kabul edilebilir. (Bu eke bağlı 2 no.lu krokiye bakınız) Şu şartla ki:

(a) Çubuklar taşıta en fazla 60 cm. aralıklarla ve ~~açık~~ bir iz bırakmaksızın çıkarılıp veya değiştirilemeyecek biçimde takılmalıdır.

(b) Halkalar çift delikli veya ortası çubuklu ve tek parça halinde ve kaynaksız olmalıdır.

(c) Araca bağlanan branda bu Sözleşmenin 2 no.lu ekinin 1(a) maddesinde ön görülen şartlara kesinlikle uymalıdır.

2.3.6 (a)-2 Döner Halkalı Taşıtlar

Her biri taşıta tutturulmuş madeni kroşe içinde dönen madeni döner halkalar, bu paragrafın uygulanmasında kabul edilebilir. (Bu eke ekli 2(a) no.lu krokiye bakınız.) Şu şartla ki:

(a) Her kroşe taşıta açık bir iz bırakmaksızın çıkarılıp veya değiştirilemeyecek biçimde takılmalıdır; ve

(b) Her kroşenin altındaki yay, çan şeklinde bir metal kapak ile tamamen kapatılmış olmalıdır.

{ECE/TRANS/17/Değ. 4; 1 Ekim 1982 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(b) Brandanın herhangi bir kenarı taşıta daimi biçimde sabitlendiğinde brandanın iki yüzü aralıksız olarak biraraya getirilir ve sağlam tertibatlarla yerine bağlanır.

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

Madde 3, fıkra 6 (b) için Açıklama Notu

2.3.6 (b) Daimi olarak sabitleştirilmiş brandalar

Brandanın bir ya da daha fazla kenarı taşıta sabit olarak tutturulmuş ise, branda bu noktalarda bir metal şerit ya da diğer uygun maddelerle, bu ekin 2.2.1(a) açıklama notunun (a) bendi gereklerini karşılayacak biçimde taşıtin karoserine bağlanacaktır.

(c) Branda kilit sistemi kullanıldığında, branda, kilitli durumda, yük bölmesi dışındaki brandaya sıkıca bağlanır.(örnek olarak kroki no 6’ya bakınız.)

{ECE/TRANS/Değişiklik.7; 1 Ağustos 1986 tarihinde yürürlüğe girdi.}

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

7. Branda uygun bir üst yapı ile desteklenecektir. (Direkler, kenarlar, tirizler v.s.)

8. Halkalar arasındaki ve perçinli delikler arasındaki mesafe 200 mm.yi aşmayacaktır. Bununla birlikte, taşıtın yapısının ve brandasının yükleme bölümüne girişi engelleyecek biçimde olduğu hallerde, halkalar ve delikler arasında kenarlarda 300 mm.yi geçmeyen boşluklar kabul edilebilir. Perçinli delikler takviye edilmiş olacaktır.
{ECE/TRANS/17/Değ. 1; 1 Ağustos 1979'da yürürlüğe girdi.}

Madde 3, fıkra 8 için Açıklama notu

2.3.8 Kenarlarda 200 mm.yi geçen fakat 300 mm.yi geçmeyen boşlukların halkaların kenar levhalarına girinti yapması ve deliklerin oval ve sadece halkaların geçebileceği büyüklükte olması şartı ile kabul edilebilir.
{ECE/TRANS/17/Değ. 1; 1 Ağustos 1979'da yürürlüğe girdi.}

9. Kapatma bağlantısı olarak kullanılacaklar şunlardır:

- a) En az 3 mm çapında çelik tel halatlar; veya
- b) En az 8 mm. çapında esnemeyen plastikten şeffaf kılıflı kenevir veya sisal halatlar; veya
- c) Esnemeyen plastikten şeffaf kaplı olan büküp saçak haline getirilmiş çelikten kılıf içine sokulmuş birçok optik liften müteşekkil halatlar; veya
- d) Çapları en az 3 mm olması şartıyla (eğer varsa, şeffaf kaplama hesaba katılmadan), yalnızca çelik telden oluşan ve dolguyu tamamen kaplayan en az dört kordonla sarılmış tekstil dolgulu halatlar.

Bu maddenin 9 uncu paragraf (a) veya (d) bendi hükümlerine uygun halatlar esnemeyen plastikten şeffaf bir kapla çevrili olabilir

{ECE/TRANS/17/Değ. 11; 1 Ağustos 1989'da yürürlüğe girdi;

ECE/TRANS/17/Değ. 17; 1 Ekim 1994'te yürürlüğe girdi;

ECE/TRANS/17/Değ. 25; 1 Ekim 2005'te yürürlüğe girdi}

(09/10/2006 tarihli ve 26314 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2006/10922 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

Madde 3, fıkra 9 için Açıklama Notu:

2.3.9 Açıklama Notu silinmiştir.

{ECE/TRANS/17/ Değ. 25; 1 Ekim 2005'te yürürlüğe girdi}

(09/10/2006 tarihli ve 26314 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2006/10922 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)

10. Her tip halat yekpare ve her iki başında sert metal uçlu olacaktır. Her metal uç gümrük mührünün ip veya şeridinin geçebileceği şekilde olmalıdır. Bu maddenin 9 uncu paragraf

(a), (b) veya (d) bendi hükümlerine uygun her halatın metal ucunun tokasında gümrük mührünün ip veya şeridinin takılabileceği içi boş perçin olacaktır. Yekpare olduğundan emin olunması için halat perçinin her yanından görülebilir durumda olacaktır (Kurallara ilişkin 5 no.lu krokiye bakınız

{ECE/TRANS/17/Değ. 25; 1 Ekim 2005'te yürürlüğe girdi}

(09/10/2006 tarihli ve 26314 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2006/10922 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

11. Yükleme ve boşaltma amacıyla kullanılan branda açıklıklarında her iki kenar üst üste binecektir.

Bu amaçla aşağıdaki yöntemler kullanılabilir::

(a) Brandanın her iki kenarı yeteri kadar üstüste getirilir.Bağlantıları:

(i) Bu maddenin üçüncü ve dördüncü paragraflarına uygun bir şekilde dikilmiş veya kaynatılmış bir kenar,

(ii) Bu maddenin sekizinci paragrafındaki şartlara uygun halkalar ve perçinli delikler; halkalar metalden yapılmış olacaktır; ve

(iii) Uygun bir maddeden yapılmış yekpare ve esnemeyen, en az 20 mm. eninde ve 3 mm. kalınlığında halkalar arasından geçirilen ve brandanın ve kenarların iki yanını birleştiren bir kayış; kayış brandanın iç kısmına tespit edilir, ve

- Bu maddenin dokuzuncu paragrafında sözü edilen halatın geçtiği perçinli bir delikle, veya

- Bu maddenin 6 ncı paragrafında sözü edilen metal halkaya bağlanabilen ve bu maddenin 9 uncu paragrafından sözü edilen halat ile emniyete alınabilen bir perçinli delik tutturulur.

Açık bir iz bırakmaksızın yükleme kompartımanına girişi önleyen bölme levhası gibi özel bir tertibatın olduğu hallerde kenar gerekmez.

Sürgülü brandalı taşıtlar için de kenar gerekmez.

(19.10.2001 tarih ve 24558 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2001/3005 BKK ile değiştirilmiştir.)

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

(b) Yük kompartımanı kapalı ve mühürlü olduğunda, brandanın kenarları özel bir kilit sistemi sıkıca kapatılır.

Bu sistem, bu maddenin 9 unu paragrafında sözü edilen halatın 6 ncı paragrafında atıfta bulunulan metal halkadan geçirilmesi suretiyle emniyete alınan bir açıklığı ihtiva eder. Bu sistem, bu ek'e ekli 8 nolu krokide gösterilmiştir.

{ECE/TRANS/17/Değ.14; 1 Ağustos 1992 tarihinde yürürlüğe girdi;
ECE/TRANS/17/ Değ.20 ve Ek.1; 12 Haziran 2001 tarihinde yürürlüğe girdi}
(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmı Gazete'de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)
(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmı Gazete'de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

Madde 3, fıkra 11 (a) için Açıklama Notları

2.3.11 (a)-1 Branda germe kanatları

Bir çok taşıtın brandası dış kısımdan taşıtın kenarı boyunca uzanan metal halkalı deliklerle delinmiş yatay bir kanatla teviz edilmiştir. Germe kanatları diye bilinen bu kanatlar germe kordonları veya benzeri tertibatla brandayı gerdirmek için kullanılır. Bu tür kanatlar, branda üzerinde yapılan ve araç içinde taşınan eşyaya yaklaşılmasını önleyen yatay delikleri gizlemek için kullanılır. Bu yüzden, bu tip kapakların kullanılmasına izin verilmemesi tavsiye edilir. Onun yerine aşağıdaki tertibat kullanılabilir:

(a) Brandanın iç kısmına tutturulan germe kanatları veya benzeri türler, veya;

(b) Her biri brandanın dış yüzüne bir tek madeni halka delikle bağlanmış ve brandanın uygun bir biçimde gerdirilmesini sağlayacak küçük tek kanatlar,
Bazı hallerde branda üzerinde gerdirme kanatlarının kullanılmasından sakınmak mümkün olabilir.

2.3.11 (a)-2 Branda kayışları

Aşağıdaki maddeler kayış yapımı için uygun sayılmaktadır:

(a) Deri,

(b) Plastik kaplı veya kauçukla beslenmiş kumaşlar dâhil olmak üzere gerilemeyen dokuma maddeleri. Ancak bu tür maddeler ayrıldıktan sonra açık bir iz bırakmadan kaynatılamayacak veya tekrar yapıştırılamayacaklardır. Hatta, kayışları kaplayan plastik madde şeffaf ve pürüzsüz olmalıdır.

2.3.11 (a)-3 Bu eke bağlı 3 no.lu krokide gösterilen tertibat 2 no.lu ekin 3. maddesinin 11(a) paragrafının son kısmının hükümlerine uygundur. Aynı zamanda 2 no.lu ekin 3 üncü maddesinin 6. paragrafının hükümlerine de uygundur.

{ECE/TRANS/17/Değ.15; 1 Ağustos 1993 tarihinde yürürlüğe girdi;
ECE/TRANS/17/ Değ.17; 1 Ekim 1994 tarihinde yürürlüğe girdi }

(b) Yük kompartmanı kapalı ve mühürlü olduğunda brandanın kenarları özel bir kilit sistemiyle sıkıca kapatılır. Bu sistem, bu maddenin 9 uncu paragrafında sözü edilen halatın 6 ncı paragrafında atıfta bulunulan metal halkadan geçirilmesi suretiyle emniyete alınan bir açıklığı ihtiva eder. Bu sistem, bu eke ekli 8 nolu krokide gösterilmiştir.

{ECE/TRANS/17/Değ.14; 1 Ağustos 1992 tarihinde yürürlüğe girdi}

Madde 4 **Sürgülü Brandalı Taşıtlar**

(19/10/2001 tarihli ve 24558 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 2001/3005 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

1. Mümkün olan hallerde, bu Kuralların 1, 2 ve 3 üncü madde hükümleri sürgülü brandalı taşıtlara uygulanır. Ayrıca bu taşıtlar bu maddenin hükümlerine de uygun olacaktır.

2. Sürgülü brandalar, taban, kapılar ve yük kompartmanını oluşturan diğer tüm parçalar ya bu Kuralların 3 üncü maddesinin 6, 8, 9 ve 11 inci paragraflarında yer alan şartlara veya aşağıda (i) ila (vi)’da yer alan şartlara uyarlar.

(i) Sürgülü brandalar, taban, kapılar ve yük bölmesini oluşturan diğer tüm parçalar açık iz bırakmadan sökülüp takılamayacak tertibat marifetiyle veya açık iz bırakmadan değiştirilemeyecek bir yapı meydana getirecek benzer yöntemlerle imal edilir.

(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

(ii) Branda, aracın üst kısmındaki katı parçaları, gergi kayışları arasındaki gerçek mesafenin en az 1/4’ü kadar kaplayacaktır. Branda, aracın alt kısmındaki katı parçaları en az 50 mm kaplayacaktır. Yük kompartmanı gümrük maksadıyla emniyet altına alınıp

mühürlendiğinde, branda ile yük kompartmanının katı parçaları arasındaki yatay açıklık, aracın uzunlama eksenine dik ölçüldüğünde herhangi bir noktada 10 mm'yi aşmayacaktır.

(iii) Sürgülü branda düzeneği, sürgülü gergi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar, kapatıldığında ve gümrükçe mühürlendiğinde, kapılar ve diğer hareketli parçalar açık iz bırakmadan dışarıdan açılıp kapanamayacak şekilde imal edilir. Sürgülü branda düzeneği, sürgülü gergi kayışı tertibatları ve diğer hareketli parçalar, kapatma tertibatı sabitlendiğinde geride açık iz bırakmadan yük bölmesine ulaşılmasını imkânsız kılacak şekilde imal edilir. Bu yapı düzeneğinin bir örneği bu Düzenlemelere ekli 9 no.lu krokide tarif edilmektedir.

(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete'de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)

(iv) Taşıtın katı parçalarında gümrük amaçları için kullanılan halkalar arasındaki mesafe 200 mm'yi aşmayacaktır. Taşıt ve brandaların yapısının yük kompartmanına girişi engelleyecek şekilde olması halinde, bu mesafe, dikmenin her iki tarafındaki halkalar arasında 300 mm'yi aşmamak üzere daha büyük olabilir. Her durumda, yukarıda (ii)'de yer alan şartlara uyulacaktır.

(v) Gergi kayışları arasındaki mesafe 600 mm'yi aşmayacaktır.

(vi) Brandanın, taşıtın katı parçalarına tutturulması için kullanılan bağlantılar, bu Kuralların 3 üncü maddesinin, 9 uncu paragrafındaki şartları yerine getirecektir. {ECE/TRANS/17/Değ.20;12 Haziran 2001 tarihinde yürürlüğe girdi.}

Madde 5

Brandalı sürgülü tavanlı araçlar

(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete'de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)

1. Mümkün olan yerlerde, bu Düzenlemelerin 1, 2, 3 ve 4 üncü madde hükümleri brandalı sürgülü tavanlı araçlara uygulanır. Buna ek olarak, bu araçlar bu madde hükümlerini karşılamalıdır.
2. Brandalı sürgülü tavan aşağıda (i) ila (iii)'de yer alan Düzenlemelerdeki şartları karşılayacaktır.

(i) Brandalı sürgülü tavan açık iz bırakmadan sökülüp takılamayacak tertibat marifetiyle ya da açık iz bırakmadan değiştirilemeyecek bir yapı meydana getirecek benzer yöntemlerle edilir.

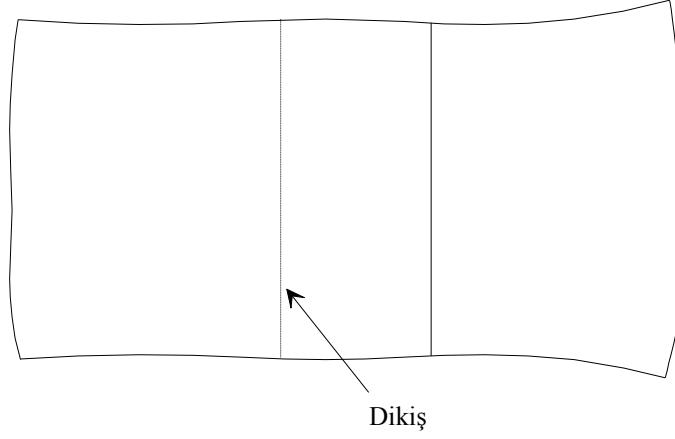
(ii) Sürgülü tavan brandası, yük bölmesinin ön tarafındaki tavanın sert kısmı ile bire bir örtülecek şekilde kaplanır, öyle ki, tavan brandası üst kirişin en üstteki ucundan çekilemez. Yük bölmesi uzunluğunda, her iki tarafta, tavan brandası kenarında, öngergili bir çelik halat, geride açık iz bırakmadan sökülemeyecek ve geri takılamayacak şekilde takılır. Tavan brandası, sürgülü taşıyıcıya geride açık iz bırakmadan çıkarılamayacak ve geri takılamayacak şekilde sabitlenir.

(iii) Sürgülü tavan düzeneği, sürgülü gergi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar kapatıldığında ve gümrükçe mühürlendiğinde, kapılar, tavan ve diğer hareketli parçalar açık iz bırakmadan dışarıdan açılıp kapanamayacak şekilde imal edilir. Sürgülü tavan düzeneği, sürgülü gergi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar, kapatma tertibatı sabitlendiğinde geride açık iz bırakmadan yük bölmesine ulaşılmasını imkânsız kılacak şekilde imal edilir.

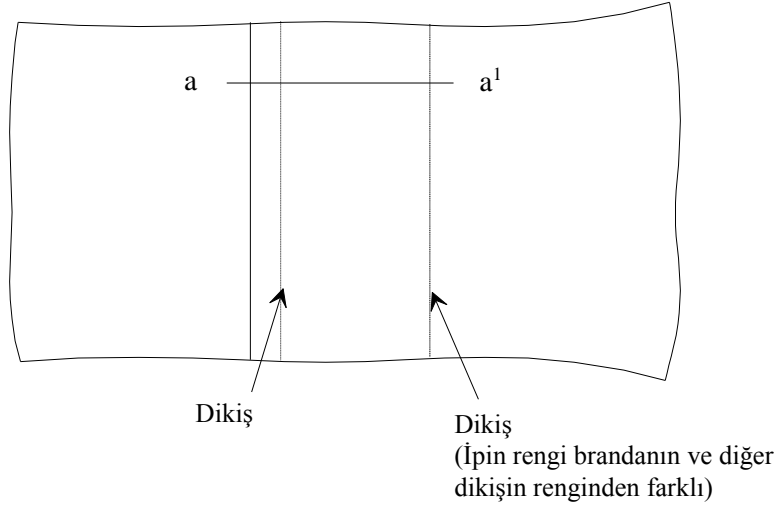
Bu yapı düzeneğinin bir örneği bu Düzenlemelere ekli 10 no.lu krokide tarif edilmektedir.

Kroki No. 1
BIRDEN FAZLA DİKILMİŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR

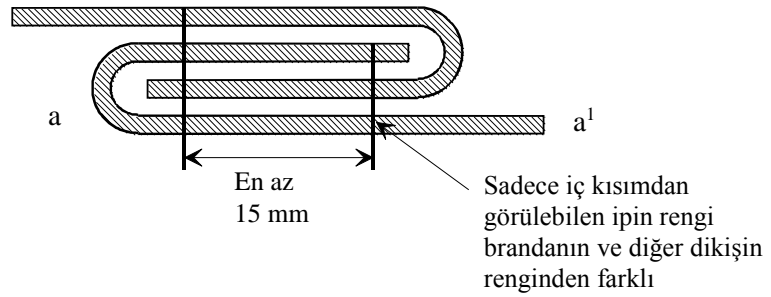
Dıştan görünüş



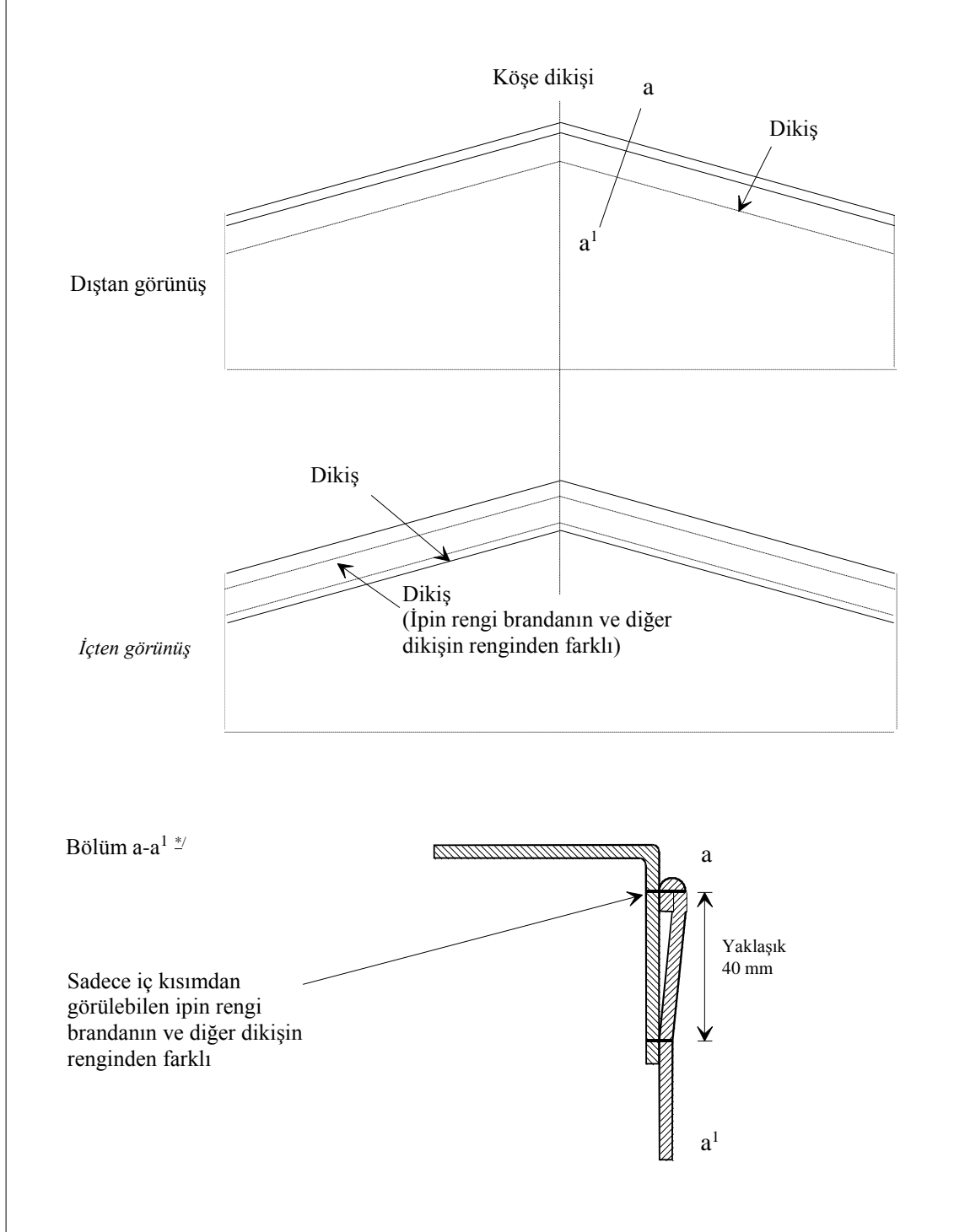
İçten görünüş



Bölüm a-a¹
Çift katlı dikiş

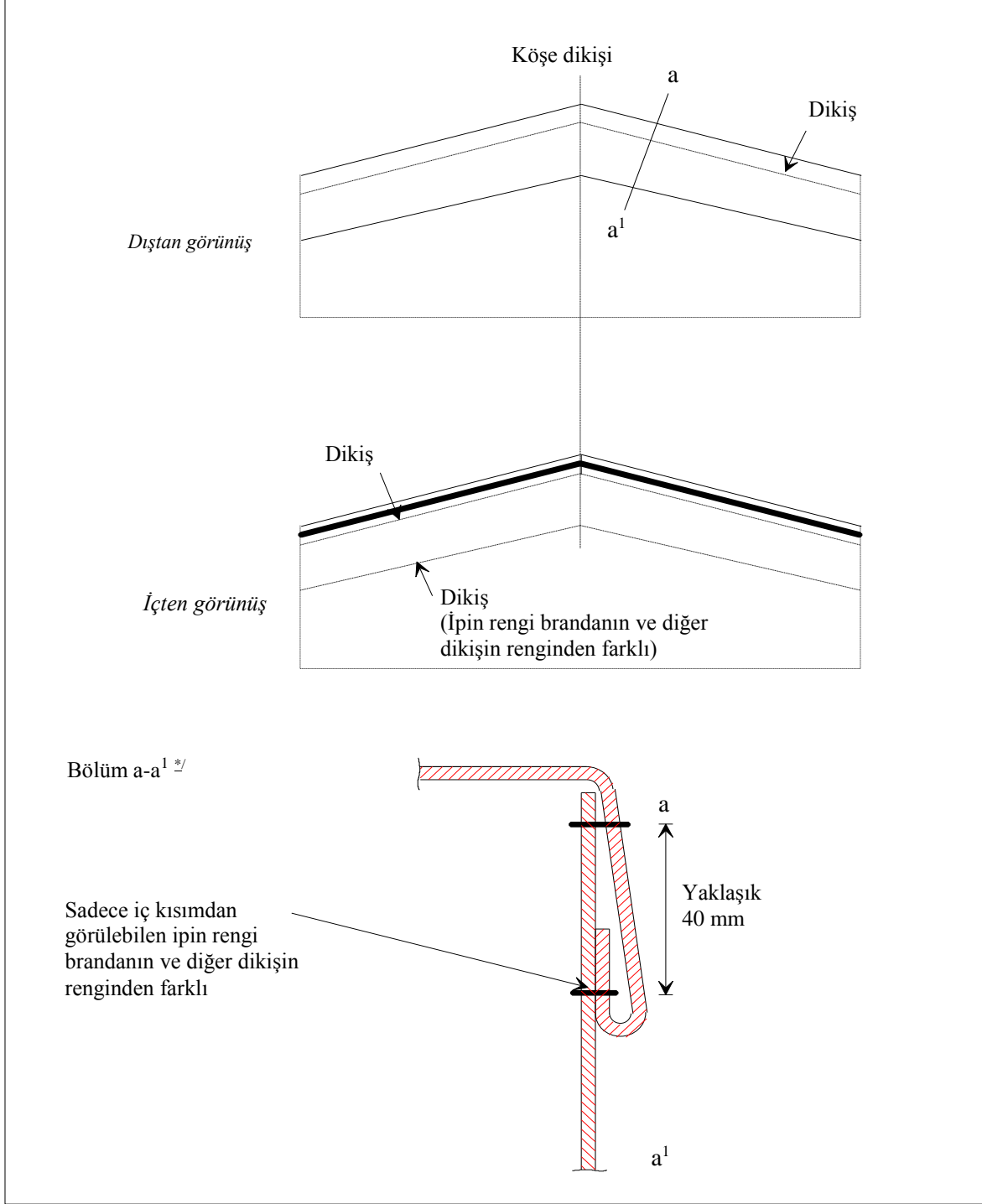


Kroki No. 2
BIRDEN FAZLA DİKILMIŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR



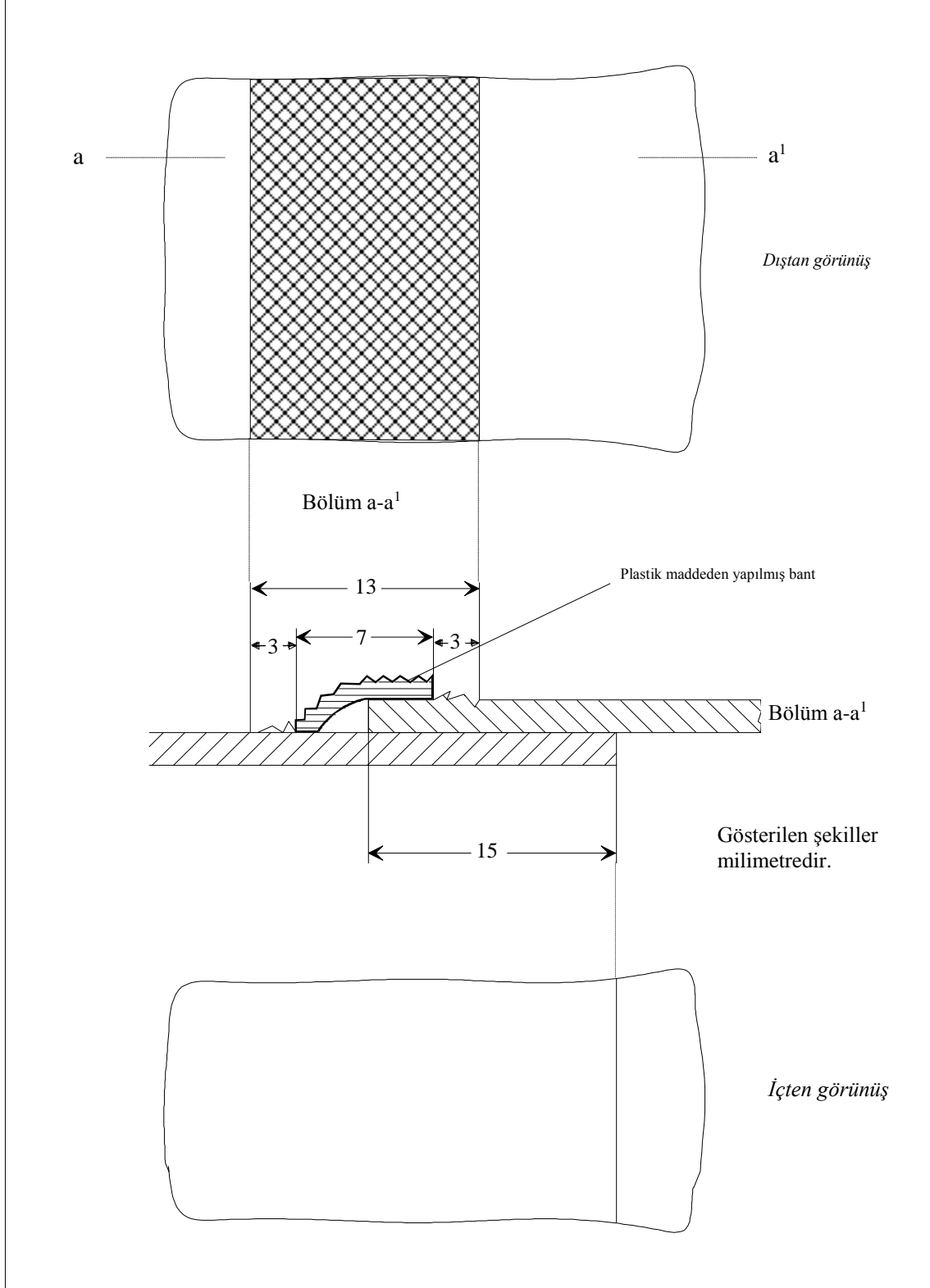
^{*/} Bu kroki, Ek-2, Madde 3, fıkra 3'e göre, brandanın en üstte katlanmış bölümünü göstermektedir.

Kroki No. 2 (a)
BIRDEN FAZLA DİKILMIŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR

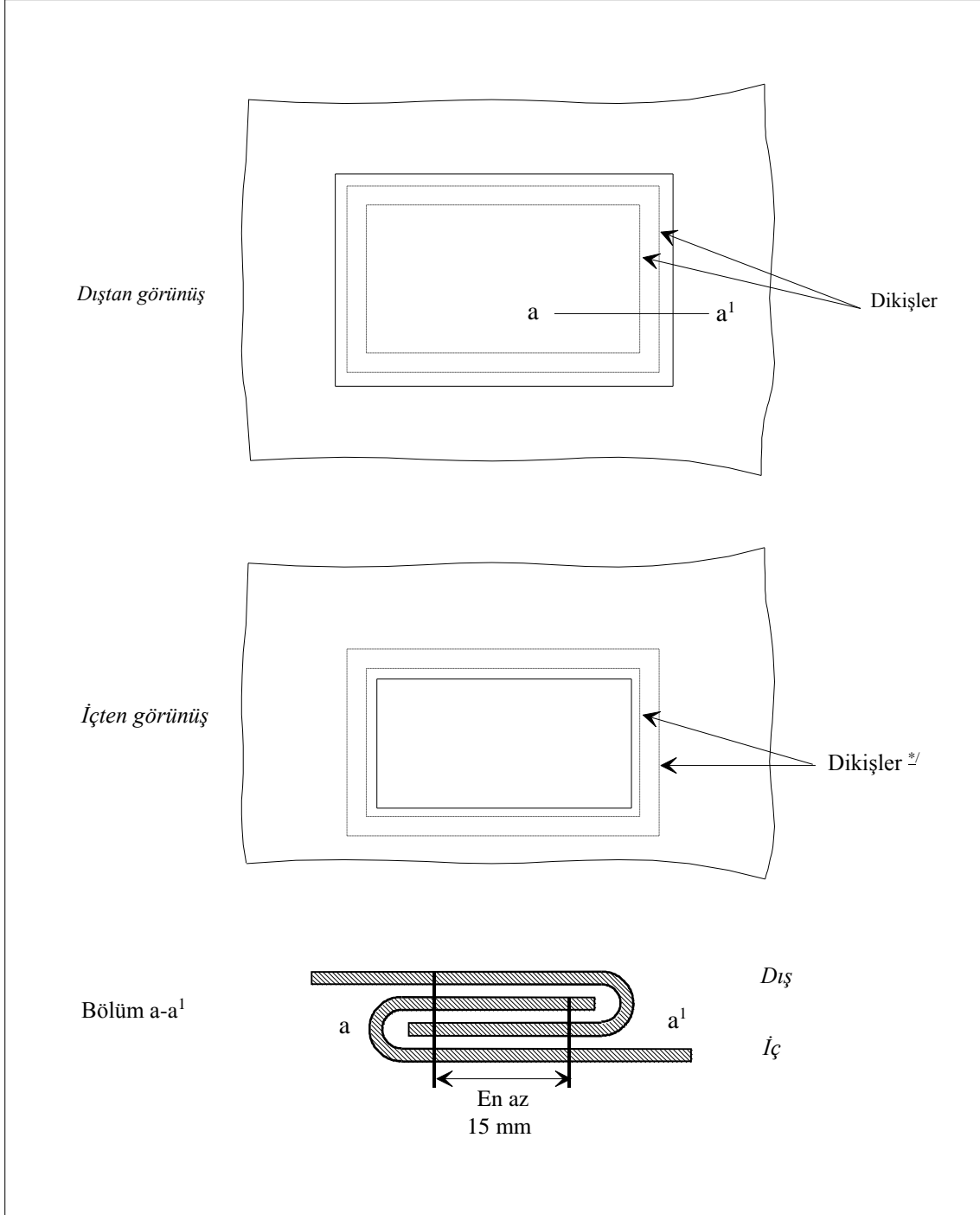


*/ Bu kroki, Ek-2, Madde 3, fıkra 3'e göre, brandanın en üstte katlanmış bölümünü göstermektedir.

Kroki No.3
BIRDEN FAZLA KAYNATILMIŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR



Kroki No. 4
BRANDANIN TAMİRİ

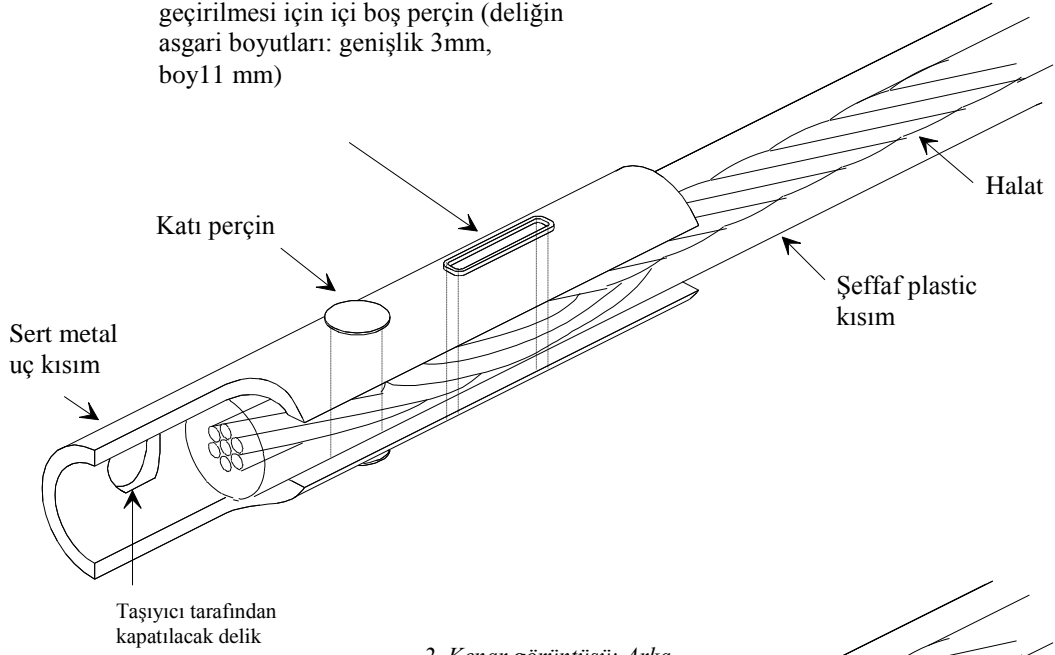


* / İç kısımdan görülebilen dikişlerin rengi dış kısımdan görülebilenlerin ve brandanın renginden farklı

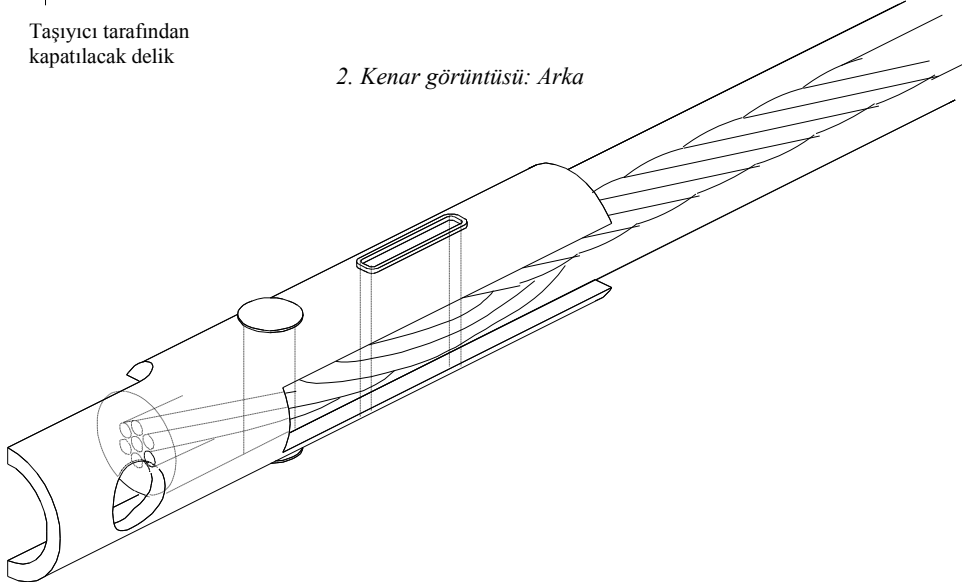
Kroki No. 5
UÇ KISIM ÖRNEĞİ

1. Kenar görüntüsü: Önden

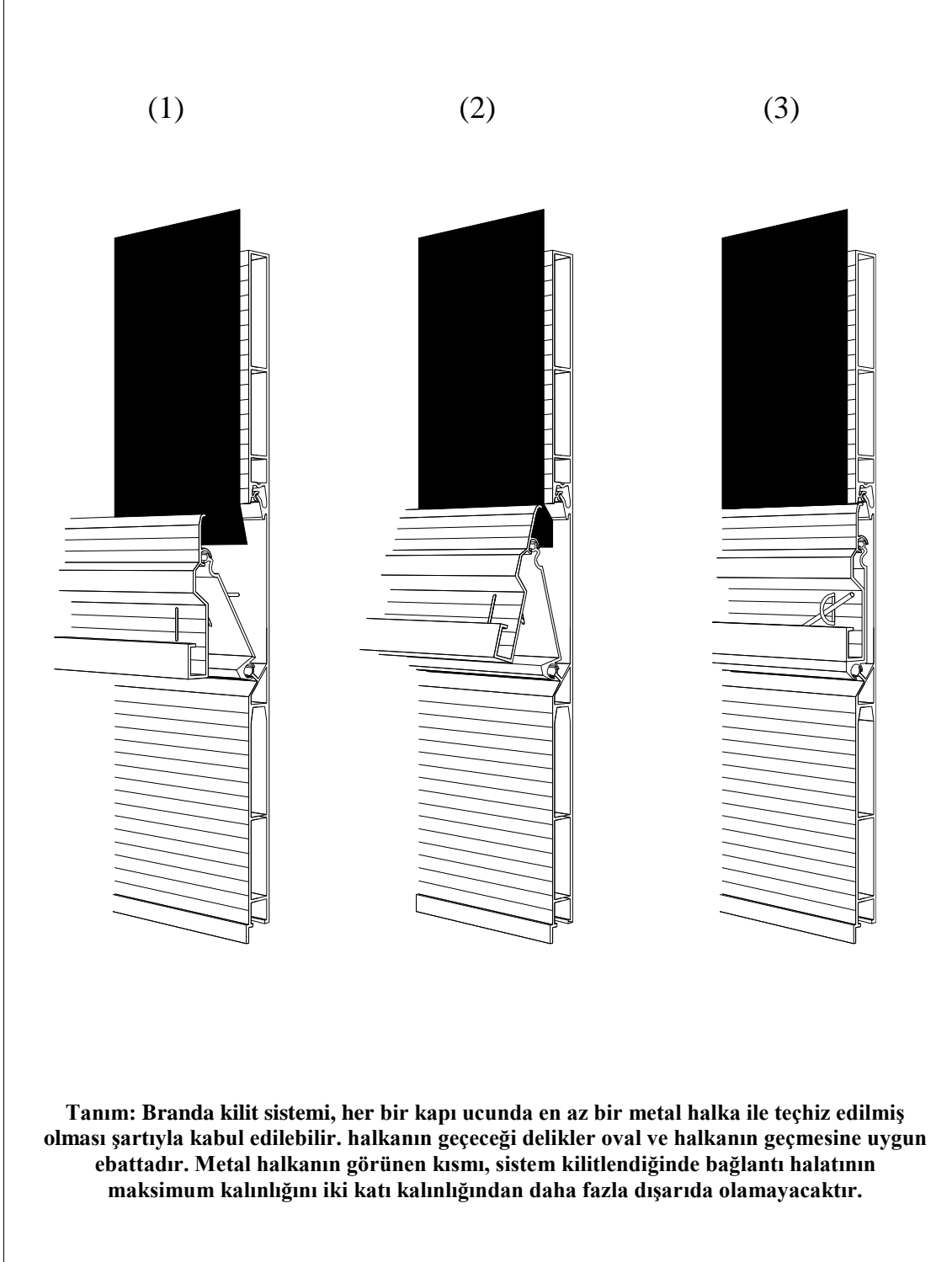
Gümrük mührü ip ve brandanın geçirilmesi için içi boş perçin (deliğin asgari boyutları: genişlik 3mm, boy 11 mm)



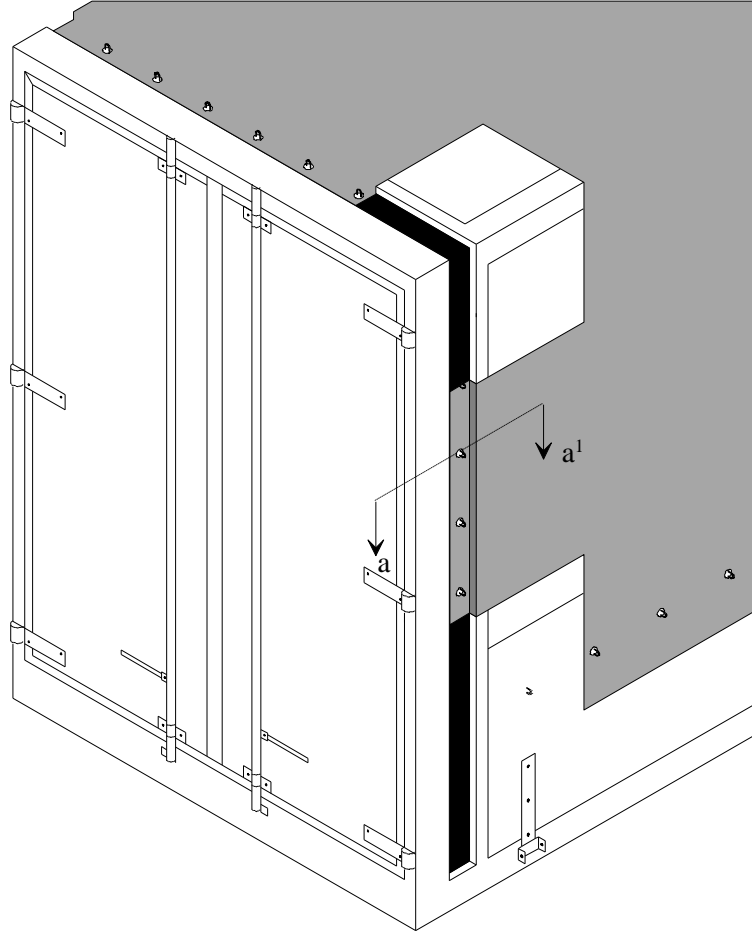
2. Kenar görüntüsü: Arka



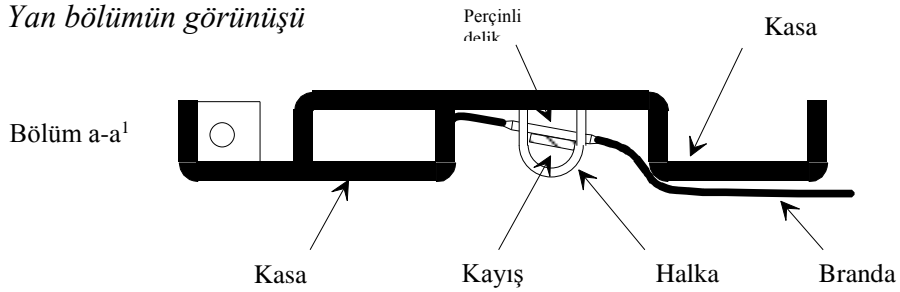
Kroki No. 6
BRANDA KİLİTLEME SİSTEMİ ÖRNEĞİ
(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)



Kroki No. 7
ÖZEL TİP KASALARA TAKILAN BRANDA ÖRNEĞİ
(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)



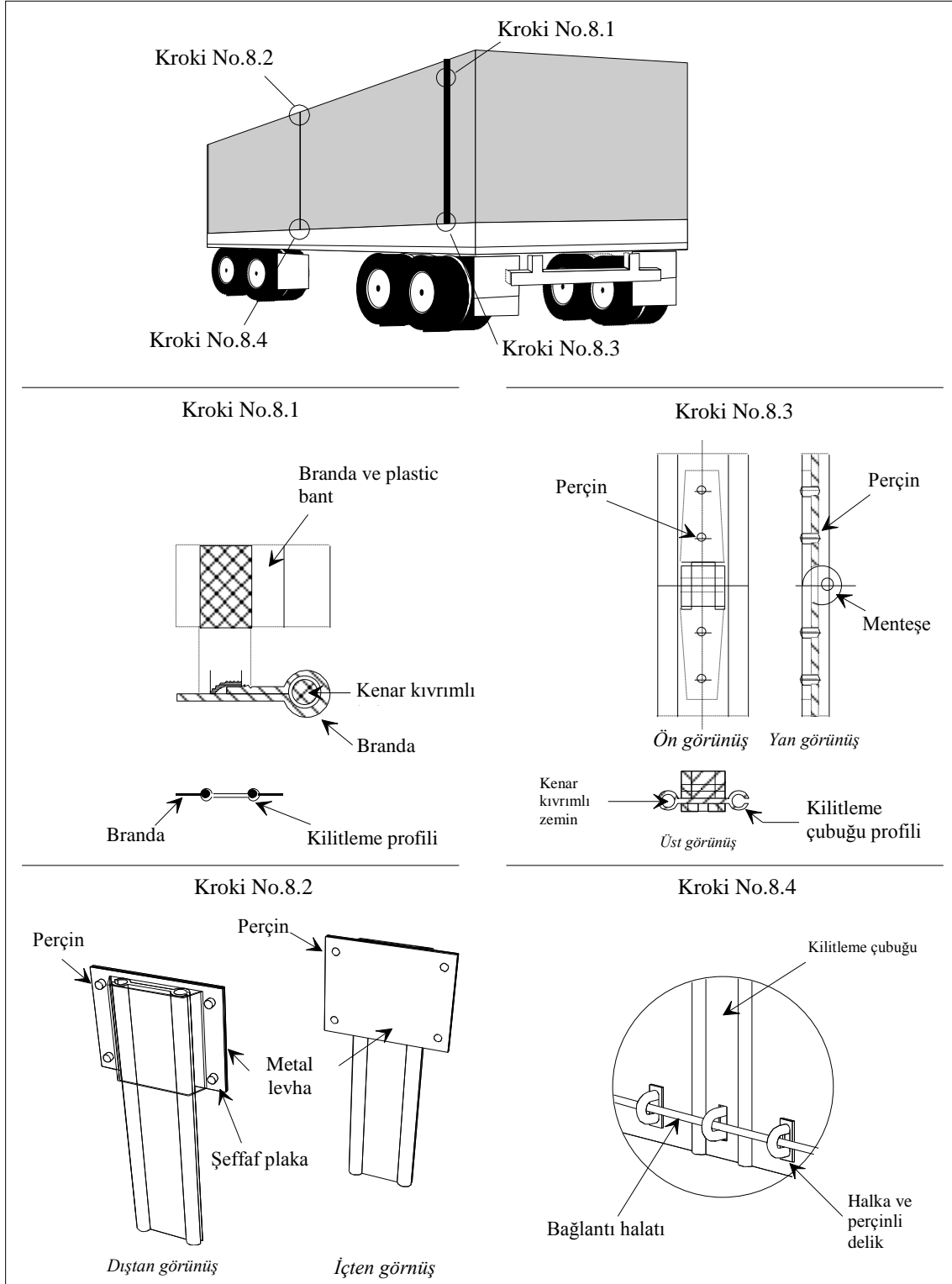
Yan bölümün görünüşü



Tanım:

Brandanın araca bağlantı tertibatı- halkaların profilin içine gömülmüş ve çıkıntısının profilin azami derinliğinden daha fazla olması şartıyla kabul edilir. Profilin genişliği olabildiğince dar tutulmalıdır.

Kroki No. 8
YÜKLEME VE BOŞALTMA AÇIKLIKLARINDAKİ BRANDA
KİLİTLEME SİSTEMİ
(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı
Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

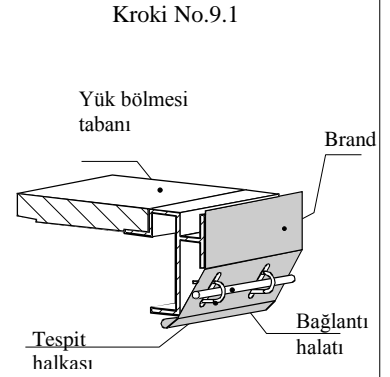
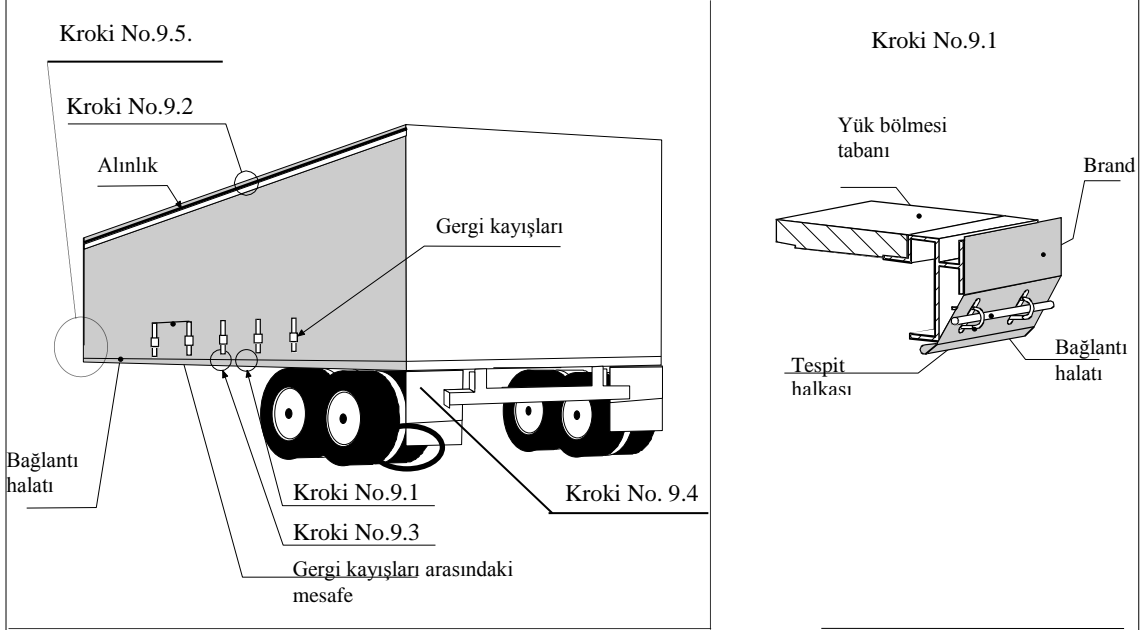


Tanım:

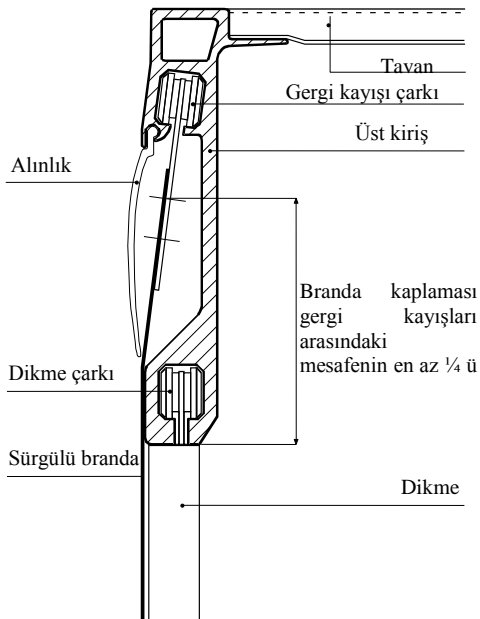
Bu sistemde, brandanın iki kenarı arasındaki yüklemeye ve boşaltma için kullanılan açıklık bir alüminyum kilitleme çubuğu ile birleştirilir. Branda açıklıkları üzerinde uzunluğu boyunca bir halatı içine alan kenar kıvrımı vardır (8.1 no.lu krokiye bakınız).Böylelikle brandayı kilitleme çubuğunun profilinden çekip çıkarmak mümkün olamayacaktır. Kenar kıvrımı dış kısımda olacak ve Sözleşmenin 2 no.lu ekinin 3 üncü maddesi 4 üncü paragrafı uyarınca kaynak yapılacaktır. Uçlar, alüminyum kilitleme çubuğundaki açık profillerin içine geçirilecek ve alt ucunda kapanacak olan boylamasına iki paralel kanalın içerisine kaydırılacaktır. Kilitleme çubuğu, üst pozisyonda iken brandanın uçları birleşik haldedir. Açılışın üst ucunda kilitleme çubuğu, brandaya perçinleme suretiyle tutturulmuş şeffaf plastik bir plaka ile sabitlenir (8.2 nolu krokiye bakınız). Kilitleme çubuğu perçinli menteşe ile birleştirilmiş, kolaylıkla takıp çıkarmak için katlamaya müsait iki bölümden oluşur. Bu menteşe sistemin kilitlenmesi halinde kilit milinin çıkarılmasını engelleyecek bir şekilde tasarlanmış olmalıdır (8.3 nolu krokiye bakınız).Kilitleme çubuğunun alt kısmında halkaların geçtiği bir açıklık bulunur. Açıklık oval şekilde olup.sadece halkanın geçebileceği büyüklüktedir(8.4 nolu krokiye bakınız). TIR bağlama halatı, kilitleme çubuğunu sabitleştirmek üzere bu halkadan geçirilir.

(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

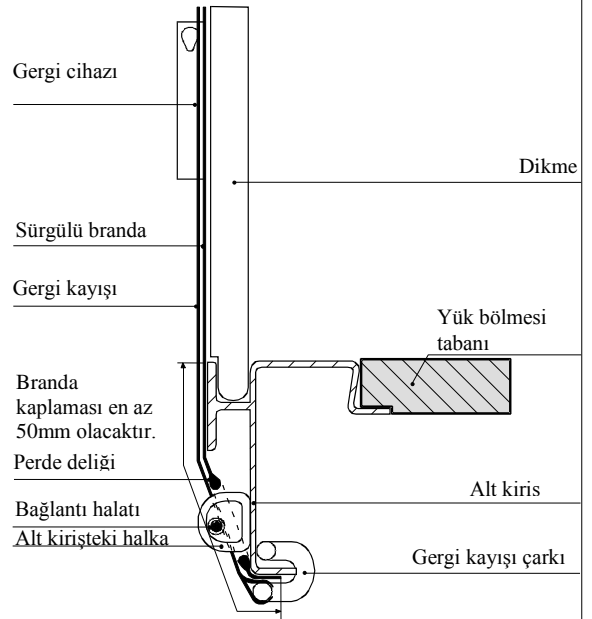
Kroki No. 9
SÜRGÜLÜ BRANDALI ARAÇ İMALAT ÖRNEĞİ
(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan
2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)



Kroki No.9.2
BRANDA DÜZENEĞİ VE KAPLAMASI-ÜST



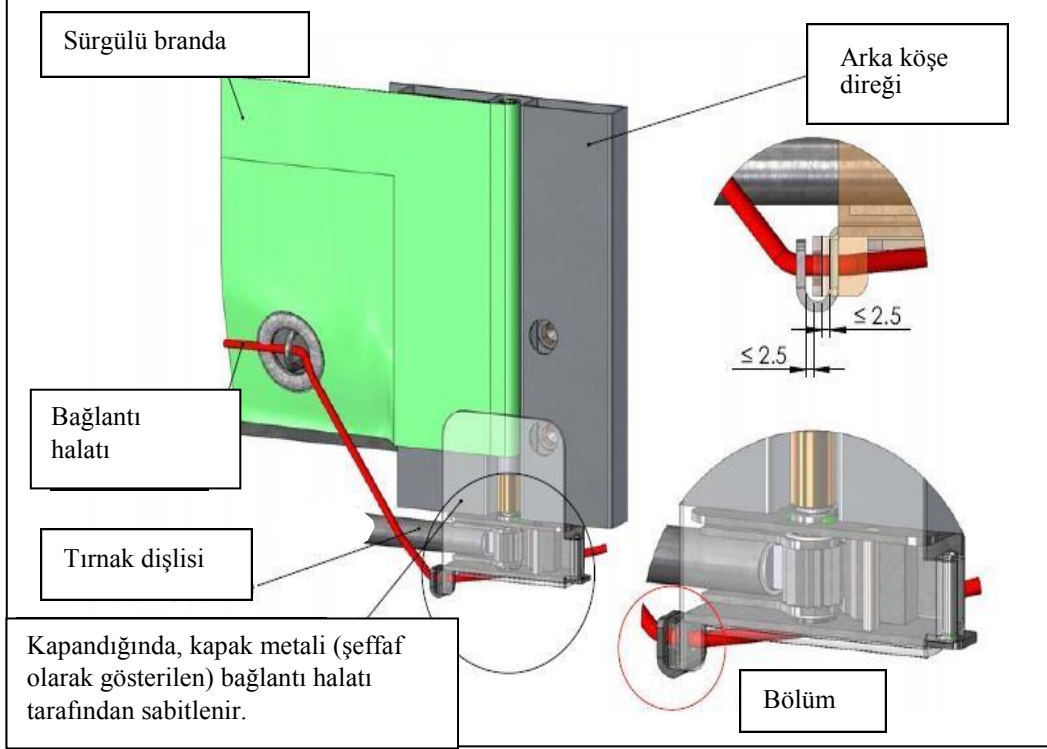
Kroki No.9.3
BRANDA KAPLAMASI-ALT



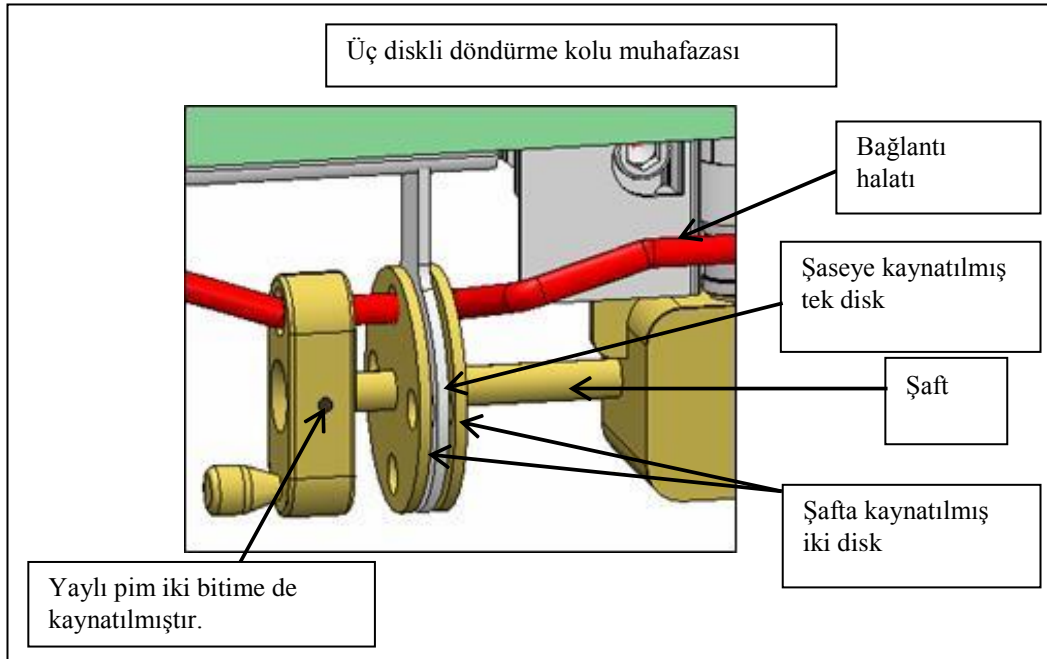
Kroki No. 9.4

Sürgülü brandayı yatay doğrultuda germek için, bir tırnak dişlisi kullanılır (normalde aracın arka bitiminde). Bu kroki, (a) ve (b), tırnak veya dişli kutusunun nasıl sabitlenebileceğine ilişkin iki örnek gösterir.

(a) Tırnak sabitleme



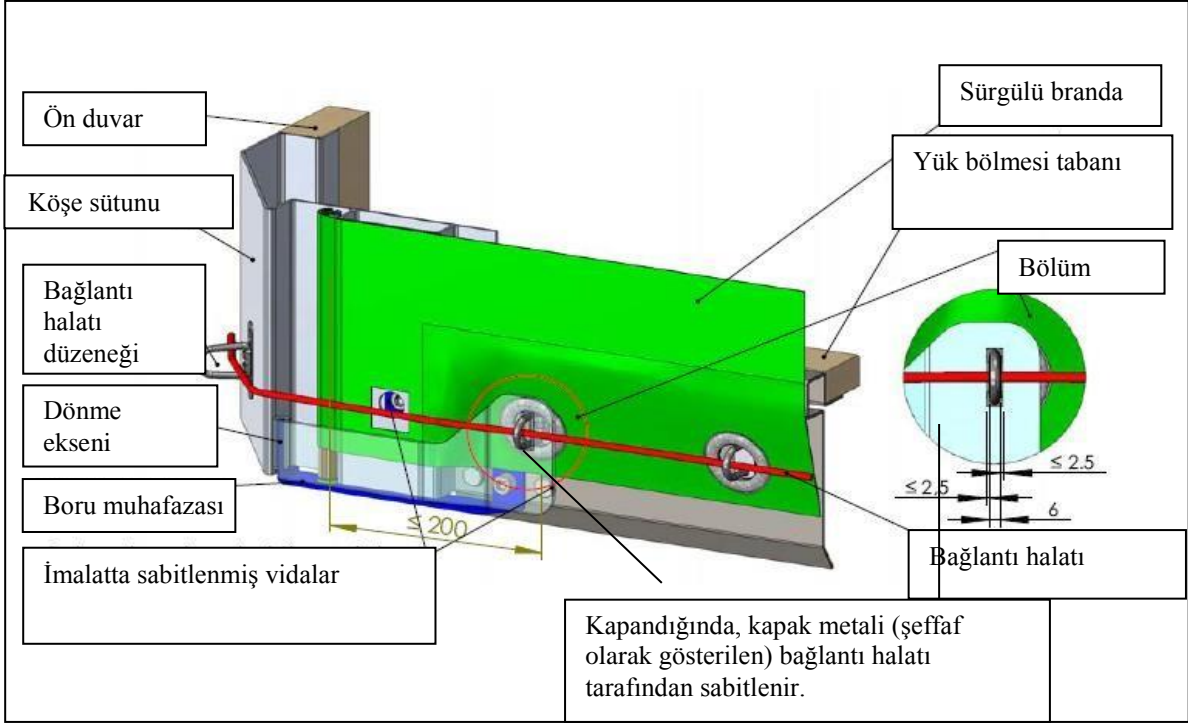
(b) Dişli kutusu sabitleme



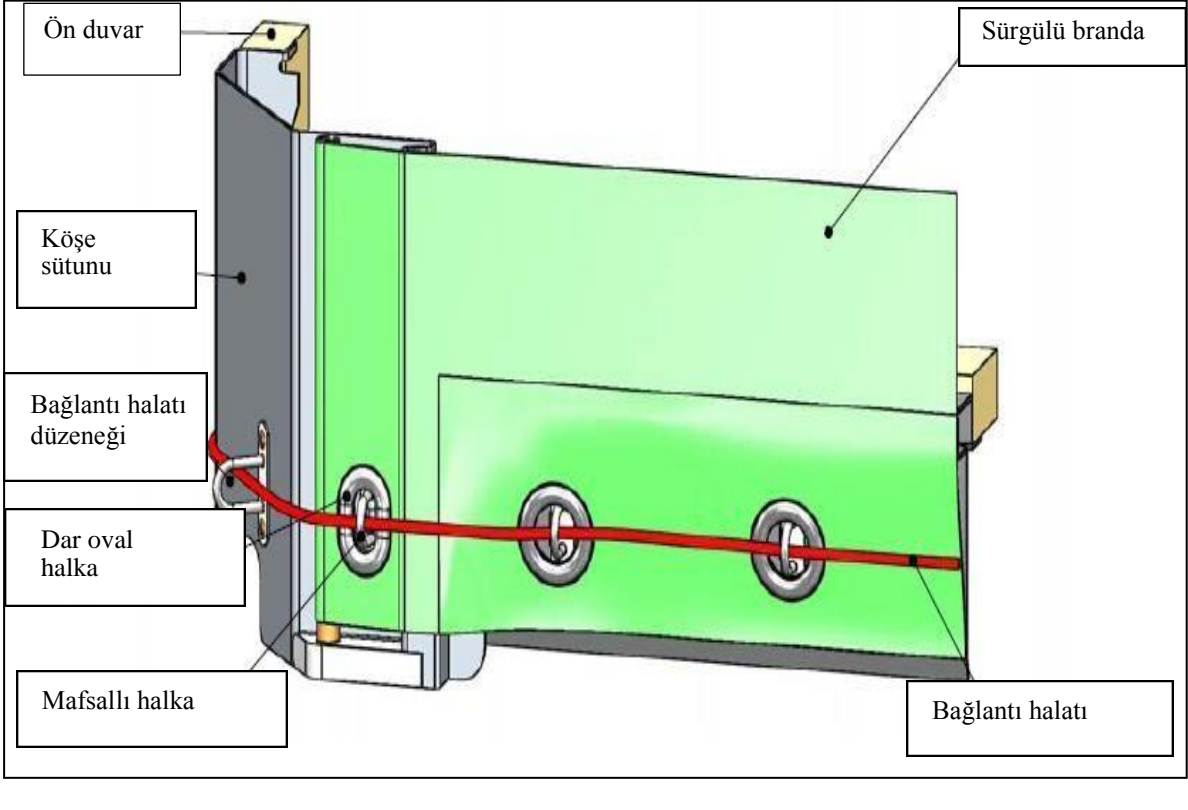
Kroki No. 9.5

Diğer taraftaki brandayı sabitlemek için (normalde aracın önünde), aşağıdaki sistemler, (a) veya (b), kullanılabilir.

(a) Kapak metali



(b) Dar oval halka, germe borusu için yükselmeyi önleyici sistem

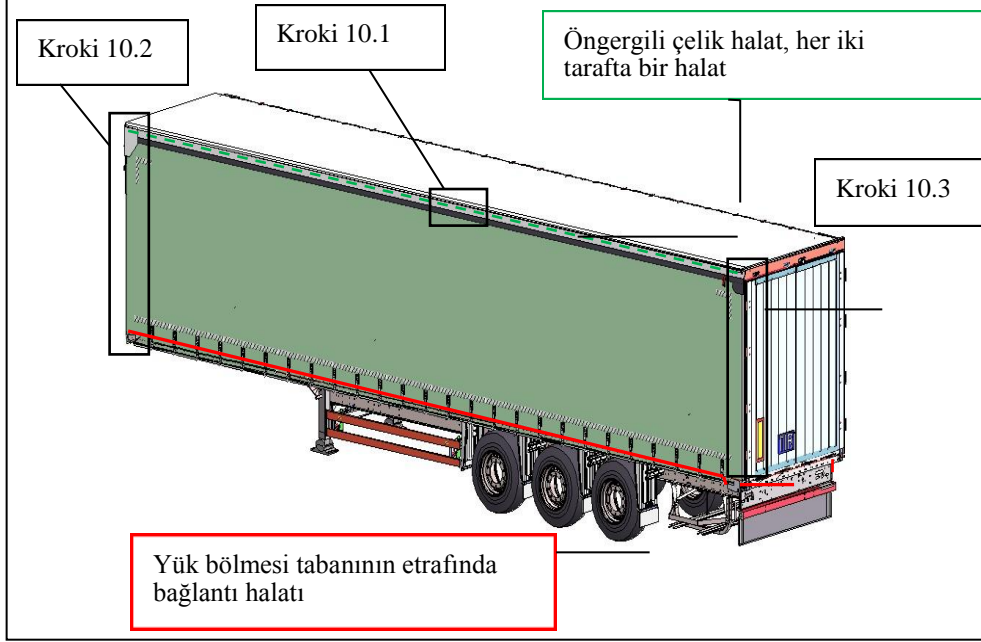


Kroki No. 10

BRANDALI SÜRGÜLÜ TAVANLI ARAÇ İMALAT ÖRNEĞİ

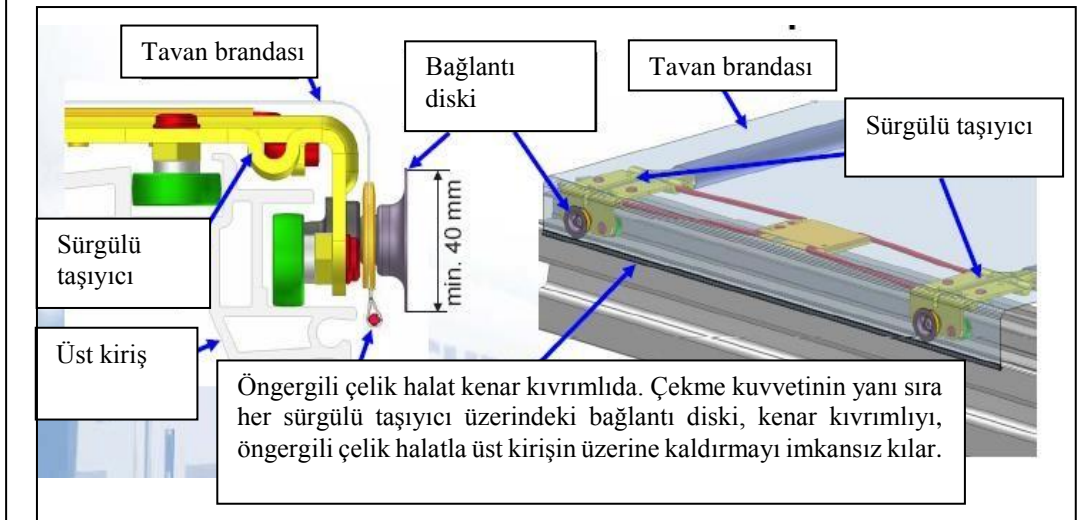
(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)

Bu kroki bir araç imalat örneği ve bu Düzenlemelerin 5 inci maddesinde tanımlanan önemli şartları gösterir.



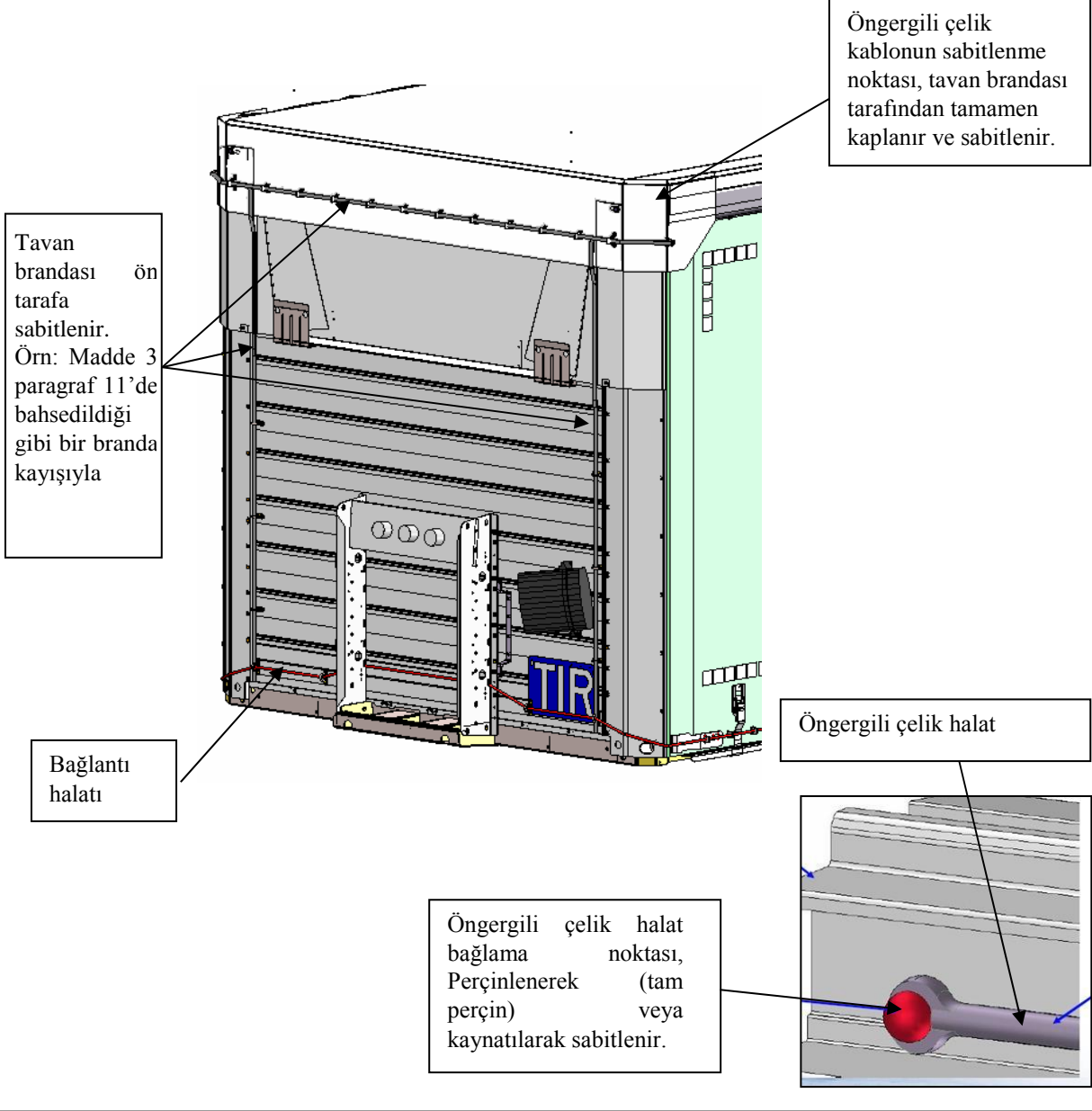
Kroki No. 10.1

Kenara gömmeli iki öngergili çelik halat, yük bölmesinin her iki tarafına da kurulmuştur. Bu öngergili çelik halat, gövdenin ön (Kroki 10.2’ye bakınız) ve arkasına kurulmuştur (Kroki 10.3’e bakınız). Çekme kuvvetinin yanı sıra her sürgülü taşıyıcı üzerindeki bağlantı disk, kenar kıvrımlıyı, öngergili çelik halatla üst kirişin üzerine kaldırmayı imkansız kılar.



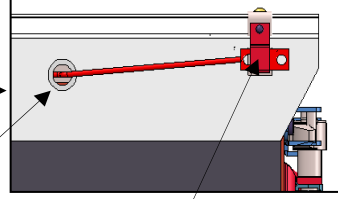
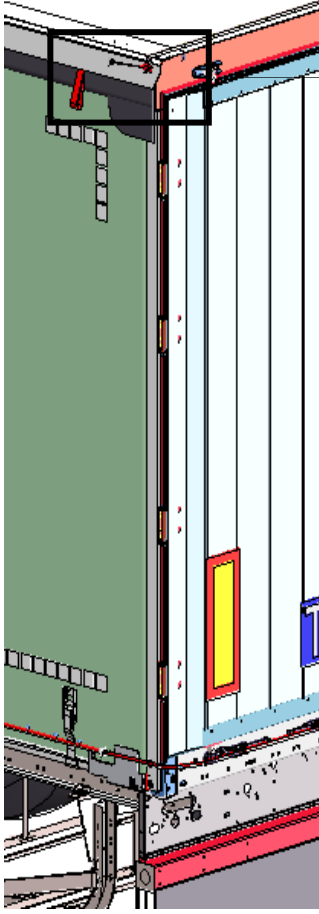
Kroki No.10.2

Sürgülü tavan brandası, yük bölmesinin ön kısmındaki çatının sert parçaları ile birlikte kaplanır, böylece tavan brandası, üst kirişin en üstteki ucuna kapatılmaz.



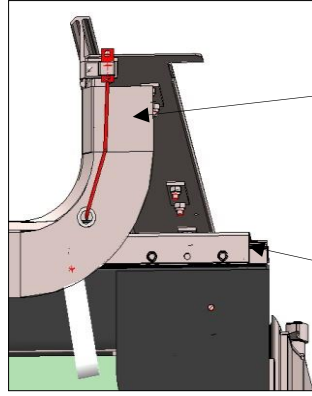
Kroki No.10.3

Arkada, bölme levhası gibi özel bir cihaz, kapılar kapandığında ve mühürlendiğinde açık iz bırakmadan yük bölmesine erişimi önleyecek şekilde tavana sabitlenmiştir.



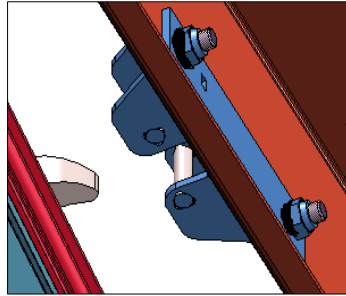
Öngergili halat, kenar kıvrımının içine girer

Öngergili çelik halatın bağlama noktası tamamen kaplıdır ve metal kaplama, kaynatılarak veya perçinle (tam perçin) sabitlenir.



Manivela düzeneğindeki gergi tertibatı. Gergi tertibatıyla tavanın parçasının kıvrılmasıyla öngergili çelik halat gerilecektir.

Kilit sistemiyle (içeride) çatı brandasından (kapalı) sürgülü taşıyıcı



Kapıların kapanması ve mühürlenmesiyle düzenekler Gümrük muhafazasına alınır.